

3B-660  
Fons Saenz de Suano.

Pego Marzo de 1921

Núm. 195

Gandía

# "FONTILLES"

REVISTA MENSUAL CONSAGRADA AL DIVINO CORAZÓN DE JESÚS  
ÓRGANO DE LA COLONIA-SANATORIO REGIONAL

DE

## San Francisco de Borja

PARA LEPROSOS

FRANQUEO CONCERTADO

Franqueo concertado

Sr. D. Vicente Juano  
C. Castela

### CONTENIDO

**G** Leprosos. — El mes de Febrero  
los difuntos. — Cartas edificantes. —  
Recaudas. — Avisos. — Crónica de la Caridad. — Lo  
que falta en Fontilles. — Aviso importante.



Precio de la suscripción: un año 2'50 ptas.  
Redacción y Administración, : : : : :  
: : : : FONTILLES (Prov. de Alicante).

## "LA PRIMITIVA MONZÓ,"

FÁBRICA de VELAS de CERA  
y BUJIAS :: (fundada en 1600)

### ANGEL TORMO MONZO

## SUCESOR DE MONZÓ HERMANOS Y C.<sup>A</sup>

ALBAIDA (VALENCIA.)

Elaboración de las tres clases *litúrgicas* de velas, según la interpretación, en conciencia *auto-  
rizada*, del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias; y las esteáricas.

Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las  
velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al  
*ideal* en el buen arder.

A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago.

Para prueba se hacen pequeños envíos de *dos kilogramos*, con porte pagado.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido **MONZO**.

**Proveedor caritativo de Fontilles**

## ¡A LOS AGRICULTORES!

La sin rival, acreditada Casa J BERDIN Y COMPAÑIA, de Valencia, Congregación, 20  
ofrece toda clase de garantías á la clase AGRICULTORA, víctima de las plagas del campo, que  
bajo distintos aspectos diezman sus cosechas y arrebatan el fruto de sus desvelos.

Para la extinción del POLL, ROIG, POLL NEGRE, SERPETA etc, etc, cuenta con variso  
EQUIPOS de FUMIGACION por el ácido cianhídrico, y con el GRAN INMUNIZADOR PULVE-  
RIZANTE, de positivo éxito, titulado "SULFOL,, que, con otros preparados especiales contra las  
enfermedades de la cebolla, tomates, melonares, alfalfa y demás cultivos usuales, se elaboran con  
singular esmero en su FABRICA de Insecticidas y Criptogamicidas, de Canáls, todo bajo la inme-  
diata inspección del personal técnico facultativo, por lo que se hace muy recomendable.

Para más detalles, dirigirse al CONSULTORIO DE PATOLOGIA VEGETAL, Congregación, 20=Valencia

# SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2, y de Montevideo el 3.

## Línea de New-York. Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

## Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Sait, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapur, y demás escalas intermedias que a la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

## Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes, dirigirse al Agente consignatario en Valencia, M. MANGLANO (BARON DE VALLVERT), SAN VICENTE, 157, Teléfono núm. 330.

# Fijarse bien!!!

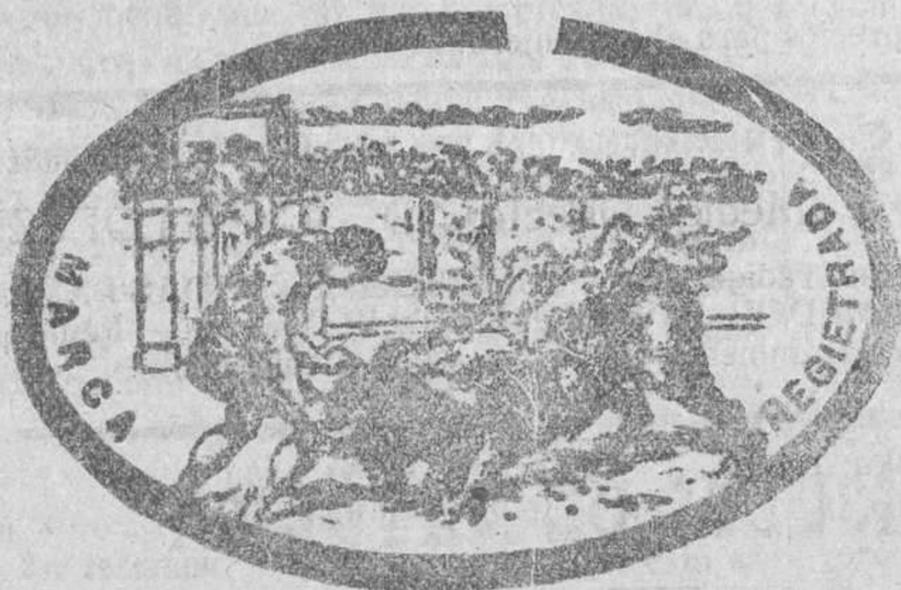
"Fontilles" es una Revista mensual, órgano, oficial del Sanatorio de San Francisco de Borja para pobres leprosos, hace una gran tirada, se extiende a toda la Nación y no pocos números se atreven a saltar la frontera y llegan en sus expediciones a los más remotos confines de la tierra. Y aunque nos esté mal el decirlo, es leída por la gente más escogida y principal.

De donde resulta, que anunciar en "Fontilles" es lo mismo que vender, es de un éxito infalible para los anunciantes.

Es además favorecer a una de las obras más buenas y simpáticas de cuantas practican la caridad.

Y finalmente, los que anuncien en "Fontilles" tienen la ventaja de que pueden pagar el importe de sus anuncios en especie, siempre que sea cosa útil a los pobres enfermos, aunque sea género averiado.

## FOSFO-FITO-KOLA ALIÑO



### TÓNICO RECONSTITUYENTE

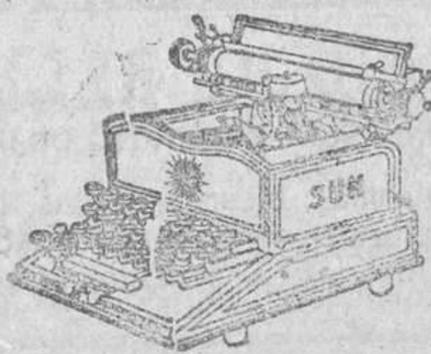
Recomendado por la clase médica para combatir la tuberculosis, anemia, escrofulismo, inapetencia, neurastenia, debilidad y convalecencias, especialmente las gripales. **Precio del frasco 5 pesetas**

Seis frascos (tratamiento completo) pesetas 27'50  
Remítase su importe más 50 cénts. para el franqueo a la

Farmacia y laboratorio de J. ALIÑO FORNER

Plaza de Cajeros, 7, VALENCIA

## Máquinas de escribir



# SUN

Precios: Desde 400 hasta 550 Pts.

:: Perfección en la escritura.  
Sin cinta ni tampón. - Escritura visible. - Sólida construcción. - Grandes garantías

---≡ REPRESENTANTE: ≡---

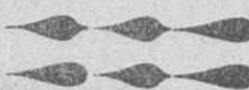
**JOSÉ GIRONÉS**  
ONTENIENTE

# La Cerámica Artística Industrial

Fábrica de Artículos de Mayólica decorados

Reflejos Metálicos. = Azulejos finos. = Columnas. = Macetas. = Floreros.  
Centros. = Variado surtido para bazares. = Productora del acreditado filtro  
de porcelana-amianto marca Neptuno.

**Francisco Valdecabres Muñoz - MANISES (Valencia)**

**EL MENSAJERO ☼ DE BROMA Y DE VERAS**   
 **SAL TERRÆ ☼ EL SIGLO DE LAS MISIONES**

Precios de suscripción por un año<sup>(1)</sup>

(M) *El Mensajero*, órgano del Apostolado de la Oración, 5 ptas. (6).—(S) *Sal terræ*, gran auxiliar de los Sacerdotes del campo, 5 ptas. (6).—(V) *De Bromas y de veras*, Colección de lecturas amenas, prácticas y de propaganda, 2 pesetas (3).—(R) *El Siglo de las misiones*, 6 pesetas (8).—(A) Las tres juntas, (M), (S), (V) 9 ptas. (12).—(B) *Mensajero y Sal terræ*, 8 pesetas (10).—(C) *Sal terræ y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).—(D) *Mensajero y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).

Precios de propaganda: *de bromas y de veras*: 10 ejem. de 80 pág. todos los meses, al año, 17 ptas. (24); 25 ejem., 37, (57); 50 ejem., 62, (95); 100 ejemplares, 100, (160); 200 ejem., 180, (310); 300 ejem., 255, (450); 500 ejemplares, 400, (700); 1.000 ejem., 700, (1.300).

Dirección: **Mensajero del Sagrado Corazón - BILBAO**

(1) Las cifras entre paréntesis indican los precios para el extranjero.

**BALNEARIO DE BELLÚS** TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JULIO A 31 OCTUBRE  
(PROVINCIA DE VALENCIA.—DISTRITO DE JÁTIVA) Médico Director: D. JUAN LOPEZ

Aguas acratotermas, bicarbonatadas, litínicas, radioactivas. MUY RECOMENDADAS PARA EL REUMA.—Informes en Valencia: CASA AMADOR, S. Vicente, 8, 10 y 12, Valencia.—Pedido de habitaciones: dirigirse al Sr. Administrador del Balneario de Bellús. (Por. Benigánim)

**FABRICAS DE ARTICULOS DE MAYÓLICA**  
DE  
**BAUTISTA MARTINEZ PALENCIA**

Objetos de adorno y fantasía. = Loza mayólica fina y Juguetería. = Reflejos metálicos en cacharos de todas clases. = Anforas, Ladrillos, Tejas y Azulejos. Filtros de amianto purificado. = Esterilizadores de agua, con sus elegantes y variados depósitos. = EMBALAJE EXTRA.

CALLE SANTAS JUSTA Y RUFINA, NUM. II, **MANISES (VALENCIA)**

merece toda clase de honores, vamos a dar una suscita idea de su naturaleza y propiedades. Así pues, para que se enteren bien los lectores que no pertenezcan a esta región—porque a los de ésta la *mona* nos es a todos íntima y familiar—les diremos, que es un pan más o menos grande, pero que cuanto más grande, mejor; redondo, bonito, suave, dulce y alegre. Ya ven nuestros lectores si tiene cosas buenas la *mona*. Y no vayan a creer que adulamos, no señor; cuanto acabamos de decir es verdad: Es un pan de harina buena, superior, de la que llaman de fuerza; redondo, porque las *monas* todas son reinas y todas han de estar coronadas de huevos, de tal suerte, que una *mona* sin corona o sea sin huevos ya no sería *mona*, se tornaría mico; bonito, porque todas las *monas* si están bien cocidas, lo son por naturaleza; no digamos que tienen todos los colores del arco iris porque entonces serían como el sol de hermosas; pero podemos asegurar que tienen un color simpático y agradable de modo que se hacen de querer, y no hay mortal que las conozca y las trate, por melindroso que sea, que no disfrute comiéndolas; de su suavidad y dulzura no hay que hablar, baste decir que las amasan con huevos y azúcar; más admirable es la alegría que inspiran y comunican a quien las mira, sobre todo, cuando sabe que las va a comer; de tal suerte, que si se quiere ver bailar de alegría pronto a un niño, no hay como ponerle una *mona* delante, muy especialmente si es de muchos huevos, y seguramente que, si los hombres no imitan a los niños en esto de bailar delante de una buena *mona*, es porque la vergüenza les cohibe, porque en Fontilles donde no hay ni se estilan esos reparos y se le llama al pan pan y al vino vino, no hay gracioso en el mundo que más en gracia nos caiga y más nos haga reír que la presencia de una *mona*, sobre todo, como tantas veces queda dicho, si la vemos bien coronada, es a saber, adornada con muchos huevos, enseñada nos echamos a reír todos, hasta la Madre Superiora y el Administrador; (histórico).

En resumen y para acabar, porque esto va haciéndose largo y pesado, si es que no se ha hecho ya, en resumen y para acabar, diremos que la *mona* es un ser simpático en extremo y agradable por su propia naturaleza y excelentes cualidades, tales en sí que está a todas horas diciendo a quien la mira, comedme; porque tienen un color bueno y hermoso, señal de salud; un olor que sabe a gloria, señal de bondad; y el sabor no puede ser ya más agradable, especial-

mente en aquellos días de Pascua, después de los ayunos y con mucha hambre. Por todo lo cual decimos y repetimos con toda sinceridad, que sería crueldad imperdonable privar a los pobres leprosos de un gusto tan bueno, tan saludable y tan merecido.

A lo dicho, de nuestra parte ya no tendríamos nada que añadir; sino despedirnos cortésmente de nuestros lectores y amigos, dándoles las buenas pascuas, y esperar la llegada de grandes carretadas de *monas* porque si todos los enfermos han de comer *mona* los tres días de Pascua y el día de San Vicente Ferrer, y, además, se les ocurre convidar a los que estamos a su servicio, calculamos que si no vienen a carretadas, es casi seguro que vamos a quedar mal. Pero es el caso, que nos aseguran las Hermanas, grande autoridad en la materia, que después de las comidas de Cuaresma que son tan flojas, si las *monas* llegan a encontrar los estómagos de los pobres enfermos, débiles y mal preparados, ellas no responden de graves indigestiones que puedan ocurrir. Mas, añaden, que este mal tiene fácil remedio y consiste en que los pucheros de esos días sean de caldo de pollo y de gallina, que sirven mucho para entonar. De modo que si nuestros amigos nos envían de paso y junto con las *monas* unos cuantos pollos y gallinas muchas en número, problema resuelto. Es más, dicen que las *monas* nunca van más bien acompañadas que cuando se juntan con longanizas; son como si fueran familia. ¿También nos enviarán? Así sea.

## El mes de Febrero en Fontilles

El día 2 de Febrero, fiesta de la Purificación de la Santísima Virgen, después de haber celebrado por la mañana con toda solemnidad la bendición y repartición de las candelas, habiendo comulgado los enfermos después de una fervorosa plática del P. Director, se llevó el divino Sacramento a las enfermerías, acompañando, como suelen en tales fiestas, todos los congregantes con su medalla, a Jesús sacramentado. Por la tarde se celebró la fiesta mensual de la Congregación, imponiéndose la medalla a nueve enfermos llegados últimamente al Sanatorio.

**Muerte de la M. Ana María.**—Muy feliz había transcurrido todo el día, cuando, a las cinco de la tarde, poco más o menos, el Señor

a comer dicha mona, y solamente les falta la fortuna de tenerla a mano o de encontrar quien se la procure; nosotros que siempre nos encontramos arma al brazo y a punto de defender, también con toda honra y cortesía, sus legítimos intereses, creeríamos faltar a nuestro deber y cometer una soberana injusticia, si dejáramos de pedir para ellos las *monas* que les corresponden para que los pobres infelices no se encuentren chasqueados cuando lleguen los días en que se han de comer.

Mas como en estos tiempos desdichados se abusa tanto de la verdad y de la justicia en el pedir, para que nunca se diga que también nosotros abusamos del público y que pedimos sin derecho y sin razón, vamos a probar el que les asiste a los leprosos para reclamar su *mona* y la relativa obligación que tienen nuestros amigos en procurársela y tal, que no sea floja, con argumentos sacados del derecho natural, del positivo y con el testimonio y autoridad de autores graves y autorizados en la materia.

En efecto: tres condiciones son indispensables para que un ciudadano cualquiera tenga derecho a comer la *mona* en los días de Pascua y en el día de San Vicente, si la suerte le favorece y encuentra quien la ponga a su disposición; la primera es ganarla con el sudor de su frente, pudiendo ganársela. Esta es de derecho natural, pero los niños y los enfermos no necesitan esta condición, porque su estado tampoco lo permite. La segunda es haber ayunado todos los días que lo manda la Iglesia, debiendo hacerlo. Esta, como se ve, es de derecho positivo. Y la tercera condición es que, el interesado sea suficientemente discreto y bien criado para no abusar, porque hay algunos que abusan y se les indigesta, y claro está que éstos no son dignos ni deben ni les conviene comerla; y para saber si una persona abusa o no abusa de una cosa, no hay como preguntarlo a los testigos de vista, como lo vamos a practicar nosotros recurriendo a las personas de peso y autoridad a que antes hemos aludido. Puestas estas condiciones, veamos si los enfermos de Fontilles las reúnen, y en el caso afirmativo como pretendemos demostrarlo, seguramente que sus bienhechores cometerían una crueldad, si no hicieran los imposibles, como dijo el otro, para enviársela, procurando que sea de primera clase, o lo que es igual, de muchos huevos.

Desde luego, en cuanto a ganársela, nadie se la gana mejor que los pobrecitos leprosos, porque los dos oficios que tienen los desempeñan

a las mil maravillas; el de padecer, por fuerza o por grado, lo ejercitan sin cesar, siempre están padeciendo, aunque ellos se conforman fácilmente y algunos hasta están contentos de padecer; y el de encomendarse a Dios y rezar por sus bienhechores, además de hacerlo en particular y según la devoción de cada uno, lo hacen siempre que se les manda y siempre con buena voluntad. ¿Cómo, pues, se les puede negar por este concepto una *mona* aunque sea de primera, esto es, de muchos huevos? Tampoco se les puede negar por razón del ayuno; porque no hay ayuno más pesado que no tener nunca libertad en la comida, ni poder escoger en ningún caso los manjares, porque, si sólo la privación ya es causa del apetito, ¿qué será la privación por un lado y por otro la necesidad de comer siempre, siempre, un día tras otro lo que quieren ponerte delante sin derecho alguno a reclamar, aunque nunca se les ocurra ponerte pavos trufados ni aunque se abuse de las espinacas y de toda clase de berzas? Pues ésta es la condición de nuestros leprosos, de modo que aseguramos a nuestros amigos bajo palabra de honor, que no será ningún derroche ni exceso de caridad, si nos envían muchas y muy buenas *monas* para nuestros leprosos; pueden hacerlo sin ningún escrúpulo, aunque sea con la más pura y recta intención de que en los días de Pascua saquen la tripa de mal año, como vulgarmente se dice. Y finalmente, en cuanto a hacer mal uso de la *mona*, ¡Dios nos libre! pero no hay miedo que esto pueda ocurrir en Fontilles, como no sea por equivocación; los que vienen a visitarnos son testigos de vista y pueden dar buena razón de ello, porque en Fontilles la Hermana hace las partes y conoce ya de tal suerte las *teclas* de todos, que, a ciegas o casi sin abrir los ojos, sabe lo que le da y aun lo que le conviene a cada uno. Con que fuera reparos y escrúpulos y vengán hacia Fontilles a carretadas las *monas* para los días de Pascua, porque en pocas partes serán mejor recibidas ni más merecidas, ni mejor tratadas, ni tampoco comidas con más decencia, moderación, provecho y gratitud.

Y ahora antes de cerrar este largo memorial tan pesado como útil, necesario e indispensable para los intereses de los leprosos, no olvidando que habrá entre nuestros lectores quienes no saben ni siquiera tienen noticia de lo que es una *mona*; por ellos y por hacer honor también a la misma *mona* que entre nosotros los valencianos llega ya casi a ser una institución que

Los enfermos de Fontilles están, como hemos dicho en el segundo trimestre; D. Angel García, ya que, según él, no es necesaria su presencia personal para seguir el tratamiento, ha salido para Cuba, después de haber dejado instrucciones detalladas de lo que debe hacerse con cada uno de los enfermos, prometiendo volver para el mes de Junio y confiando, para aquel tiempo, poder dar de alta a algunos de los que están más adelantados. ¡Cuán tierna y cariñosa fué la despedida! la adjunta fotografía le representa en el momento de despedirse de las enfermitas. No contento con esto les escribió desde Barcelona, la siguiente carta:

Barcelona, 31 de Enero de 1921

A mis leprosos de Fontilles

Queridísimos amigos de mi mayor aprecio y cariño: Dios y nuestro Padre San Lázaro quieren que todos estéis bien, que es lo que más os desea este vuestro hermano. Ya sabéis que no podré nunca olvidaros, pues recuerdo que yo también fuí un día víctima de esa terrible enfermedad que bien puede considerarse como la mayor de las desgracias. Sed fieles y constantes en seguir el tratamiento que os he dejado, pues, de este modo, con la ayuda de Dios, llegaréis a la cura radical, como yo, por la misericordia de mi Redentor, llegué también, y me vi libre de los horribles sufrimientos y del peso de esa cadena, que había sido considerada hasta ahora como perpetua, y que solo podía romperse con la muerte. Dios me curó a mí, para que pudiera curaros ahora a vosotros. No me mueve, bien lo sabéis, el vil interés a daros estos consejos, muéveme sólo el amor de Dios, y el amor que os tengo, lo mismo que a todos los que tienen la desgracia de ser víctimas de esa terrible enfermedad, muéveme también, ¿por qué no decirlo? la obligación que con Dios y mi Padre San Lázaro tengo contraída de dedicar mi vida entera a salvar a los desgraciados y li-



D. Angel, despidiéndose de las enfermas

brarlos de tan horribles sufrimientos, ya que se dignó libramme a mí de ellos.

En esta empresa, no me detendrán obstáculos ni me arredran dificultades, en Dios confío que me hará salir con victoria de todos mis contradictores, como me ha hecho salir hasta ahora. Vosotros sabéis que nada he exigido para venir a salvaros, y lo sabe también vuestro buen Padre Mensa. ¡Qué beneficio tan grande os ha hecho el Señor en daros tan buen Padre! al ver yo el cariño con que él os trata, que parece querer abrazaros a todos y, con este abrazo, daros la salud, me animo yo a trabajar con más entusiasmo, si es posible, para procurar vuestro bien.

Lo que importa es que os curéis todos; recordad lo que os dije al despedirme, hasta Junio, tenéis contraída conmigo una gran deuda, y ésta sólo la pagaréis curándoos; dos caminos os quedan, dije, seguir con fidelidad las instrucciones que os dejo, y entonces curaréis, o abandonarlas, y, los que esto hagan, es casi seguro que serán víctimas de ese terrible enemigo. La eficacia de mi tratamiento ya la habéis experimentado en vuestros mismos cuerpos. Habéis visto..... Aquí pone las mejorías experimentadas que son las mismas anunciadas antes, y concluye: Tened presente la última palabra que os dije; si Dios me curó a mí, en quien la enfermedad tanto se había desarrollado, no dudéis que también os curará a vosotros, pero seguid con

llamó para sí a nuestra muy querida Madre Ana María, religiosa muy ejemplar que había sido el consuelo de las enfermitas, durante los tres últimos años que permaneció en el Sanatorio. Había sido la M. Ana María, modelo de observancia los cuarenta y tres años que ha vivido en Religión, muy conocida y amada en Gandía, donde pasó la mayor parte de su vida religiosa, tan amante de los pobrecitos leprosos que, con sus repetidas instancias, consiguió ser la primera destinada para ponerse al frente de este Sanatorio. Aquí llegó el día 17 de Enero de 1909, acompañada de las Hermanas Julia y Encarnación, conquistándose al momento el afecto de los enfermos que aquel día engresaron, por la afabilidad y cariño con que les trataba. Poco tiempo tuvimos el consuelo de gozar de su compañía, pues a causa de su poca salud, se vió obligada a volver a su casa de Gandía, donde se repuso bastante. A pesar de todo esto, el Señor, con su divina Providencia, le ha concedido acabar sus días al lado de sus queridísimos enfermos, siendo el consuelo y alegría de esos desgraciados. ¡Cuánta falta nos hará la M. Ana María, me decía hace pocos días una de las enfermas! y es mucha verdad, pero Dios, que la vió llena de méritos, ha querido recompensarle los muchos actos de caridad que había hecho, y premiarle en el cielo las heroicas virtudes de que siempre nos había dado ejemplo. Esperamos que desde la gloria no cesará de protegernos. El día 3, se celebró por ella un solemne funeral en la iglesia del Sanatorio, ofreciendo los enfermos, en sufragio de su alma la Sagrada Comunión. E. P. D.

El primer viernes de mes, como de costumbre, se celebró con exposición del Santísimo y vela durante todo el día, cantándose por la tarde la coronilla, a la que siguió el sermón y la solemne reserva.

**Estado sanitario de Fontilles.** — Otra noticia debemos dar a nuestros amigos, que esperamos será para todos de gran consuelo. Algo se ha indicado en los números anteriores del nuevo tratamiento que se están ensayando en el Sanatorio, para aliviar, en lo que se pueda, la suerte desgraciada de estos pobrecitos; hasta ahora, la prudencia nos impedía dar detalles en asunto tan delicado, pero ahora podemos decir algo, ya que el dictamen de la ciencia ha venido, como veremos luego, a aprobar nuestro modo de proceder. Ante todo, confesamos que, hasta el momento presente, no tenemos aún curación ninguna verdadera, pero sí mejorías no-

tables que nos dan fundadas esperanzas de un feliz resultado. Ni aspirábamos a más, en un solo trimestre, ya que, como dice el doctor D. Augusto Ortega, célebre médico venezolano, «la curación de la lepra, no queremos conseguirla en días ni en meses, pues no puede obtenerse sino en años, y esto, según el tiempo de la enfermedad, el estado del enfermo, sus lesiones, complicaciones y otras circunstancias». Ochenta y siete fueron los enfermos que se sujetaron a las prescripciones de Angel Garcia, algunos de ellos muy adelantados y, por lo que hemos visto en casos semejantes, muy próximos a la muerte, ninguno de ellos ha empeorado, en cinco se observan ligeras mejorías, de los ochenta y dos restantes, sesenta y uno estaban más o menos llagados, formando estas llagas un total de 347; después del primer trimestre, de estas 347 llagas quedan solo 117, y las que no se han cerrado aún, están muy reducidas y en vía franca de cicatrización; en todos ellos, sin excepción, ha desaparecido aquella penosa y desesperante obstrucción de las fosas nasales que tanto les hacía sufrir y respiran ahora con toda libertad y duermen tranquilamente, siendo esto causa de la gran alegría que se ve en el Sanatorio, esta sola ventaja, dicen ellos, paga con creces todos los sacrificios que el tratamiento nos ocasiona; varios son los que han recobrado las cejas y ven aparecer el vello en distintas partes del cuerpo, aún sobre las cicatrices de las llagas que se han curado; va reapareciendo la sensibilidad en todos ellos, cambia el color de la piel, los tubérculos se van aplanando y disminuyendo de volumen, y otros han desaparecido por completo, etc., etc.; de modo que el aspecto del Sanatorio es muy distinto del que antes era; en todo tiempo, sobre todo en invierno, se quedaban, de ordinario, constantemente en cama, de 20 a 40, ahora, de los que están en tratamiento, raros son los que no corren libres, alegres y contentos por el Sanatorio durante todo el día. En el adjunto grabado se puede ver algo de la transformación que en muchos de los enfermos se ha conseguido, aunque da una idea muy imperfecta.

Todo esto nos daba, a la verdad, mucho aliento, pero nuestra tranquilidad no era completa; pues, aunque se había hecho todo con el beneplácito del señor médico director del Sanatorio, y bajo su inmediata inspección, y con la venia del señor Inspector general de Sanidad, con todo temíamos, por una parte, no estuviéramos nosotros ilusionados en este punto, y por otra, temíamos también abusar de la caridad de

las personas piadosas que con tanta generosidad han corrido con los cuantiosos gastos que esta prueba ha ocasionado; por esta razón, demandamos el dictamen imparcial de la Ciencia, y llamamos para ello a tres médicos de Barcelona, para que examinaran con toda libertad lo que en Fontilles se hacía, a fin de que, si era bueno, lo aprobaran, y si estábamos ilusionados, nos lo dijeran claramente, dispuestos a dejarlo, pero satisfechos de haber hecho un sacrificio en favor de esos desgraciados.

Los tres médicos que acudieron a nuestro llamamiento fueron: el doctor D. Jaime Peyrí, profesor de Dermatología de la Universidad de Barcelona y especialista en enfermedades de la piel; el doctor D. Luis Cirera Salse, presidente que fué del Congreso Electroterápico que se celebró hace pocos años en Madrid, y el doctor D. Isidoro Pujador.

El día 7 de Febrero, a las nueve y media de la mañana, llegaron dichos señores a Fontilles, allí encontraron al señor médico director del



Vicente Torres, a los tres meses de TRATAMIENTO



Vicente Torres, antes del TRATAMIENTO

Sanatorio doctor D. Mauro Guillén, quien, avisado oportunamente, y acompañado del doctor Alapont, grande amigo del Sanatorio, esperaba a los señores médicos de Barcelona, para facilitarles la visita de inspección que se proyectaba. Asistieron también el doctor D. José Darás, médico de Gandía, y el señor médico ordinario del Sanatorio, médico al mismo tiempo del vecino pueblo de Laguart, D. José A. Torrent, de modo que se reunieron aquel día siete médicos en Fontilles, todos muy competentes y versados en el conocimiento de la lepra.

Después de haber examinado detenidamente a los enfermos sujetos al tratamiento, tuvieron los siete médicos una larga conferencia, siendo consecuencia de ella, comunicarnos que, por unanimidad, habían determinado que se debía continuar el tratamiento, hasta ver los resultados definitivos, ya que, aun cuando no se veía a ninguno de los enfermos verdaderamente curado, las mejorías eran tales que aconsejaban no abandonar lo comenzado.

En vista de esto, el día 15 de Febrero se principió de nuevo, advirtiendo antes a los enfermos que, si alguno estaba cansado y quería retirarse lo podía hacer libremente, pues iban a ensayarse en el



Los médicos que asistieron a la visita del día 7 de Febrero  
De izquierda a derecha: Dr. D. José Darás, Dr. D. Isidoro Pujador, Dr. D. Jaime Peyrí, Dr. D. Luis Cirera, Dr. D. Ramón Alapont, Dr. D. Mauro Guillén, Dr. D. José Torrent

paciencia y con todo rigor lo prescrito y pronto vendrá la salud.

Pediré al Señor que oiga mis oraciones y que me ayude con su poder. Adiós, y hasta Junio. Esta carta que sirva de despedida para todos.

Vuestro hermano y s. s. q. b. v. m.

*Angel García*

Terminaremos, pues, esta reseña, pidiendo a nuestros amigos que nos ayuden con sus oraciones, y, los que puedan, acudan también con su óbolo, para que, por falta de recursos no tengamos que interrumpir esta obra de misericordia, porque el tratamiento exige cuantiosísimos gastos. En la divina Providencia confiamos que no nos abandonará.

EL CRONISTA DE FONTILLES.

## Nuestros difuntos

En Bocairente, el joven seminarista D. Francisco Ibáñez Belda (q. e. g. e.), hijo queridísimo de nuestro buen amigo y constante bienhechor de la Leprosaría el acreditado fabricante de mantas D. J. José Ibáñez. Aspiraba el difunto joven a ser ministro y apóstol del Señor en la tierra, y sus cristianos padres tenían en ello también grandísima ilusión, y plugo al mismo Señor llevárselo al cielo. «Mejor que al lado de ustedes, por bien que estuviera, les decíamos a sus afligidos padres en la carta de pésame, estará allá al lado de Dios. Esto por cuanto a él, que por cuanto a ustedes, también es mejor que disponer de un hijo en la tierra, tener un santo en el cielo; es más poderoso el santo y nos puede hacer más bien». Puede, no obstante, necesitar todavía oraciones y sufragios y suplicamos a nuestros amigos y lectores que rueguen a Dios por su alma. R. I. P.

## Nuestro Certamen

**Año 1921. Mes de Febrero Día 27**

### ENFERMOS PREMIADOS

Pascual Navarro y Francisco Pastor, dos cajetillas semanales a cada uno, por cuidar del cementerio y rezar el rosario en los pabellones.

Vicente Rámoz, Miguel Ferrer, Macario Tor-

tajada, Angel Sastre y Nadal Climent, dos ídem ídem a cada uno, por cuidar de los jardines.

Evaristo Pons, Felipe Sampedro, José María Nadal, Luis Peretó, Vicente Montaner, Marcos Coloma y Juan Giner, dos ídem ídem a cada uno, por ayudar a las Hermanas en la limpieza de los pabellones y cuidado de los impedidos.

Marcos Devesa y Vicente Miñana, dos ídem ídem a cada uno, como encargados de la barbería.

Manuel Escoda, dos ídem ídem, por su oficio de zapatero.

José Crespo, dos ídem ídem, por su oficio de pintor.

Hilario Moll y Juan Moll, dos ídem ídem a cada uno, como encargados de recoger las basuras.

José Peiró, Vicente Fillol, Bernabé Ibáñez, Damián Fornés, Domingo Vives, Antonio Mari, Camilo Climent, Juan Bautista Perelló, Vicente Bonora, Braulio López, Federico Chiner, Casimiro Giner, Baltasar Miralles, Francisquet Mengual, Joaquín Poquet, Ernesto Rael, Pedro Ivars y Vicente Ros. Todos estos pobrecitos son impedidos y se les premia con dos cajetillas semanales a cada uno, por la resignación con que sufren la enfermedad.

Pascual Ballester, dos ídem ídem, por cuidar de unas gallinitas.

Batistet Marqués, se le premia con dulces, porque no fuma, por lo bien que toca la campanilla cuando se lleva el Señor a los impedidos en las enfermerías.

Entre las mujeres hemos premiado a Teresa Gabarda, Magdalena Vives, Purificación Muñoz, Luz de Martín, Romualda y Anita Pedrós, Josefa Arbona, Julia Coloma, Pascuala Ros, María Devís, Carolina Pérez, Francisca Frases, Mariana Reig, Dolores Tur, Antonia Climent y Antonia Cheneta, por la resignación con que sufren la enfermedad las impedidas, y las demás por ayudar a las Hermanas en el cuidado de éstas y en la limpieza de los pabellones.

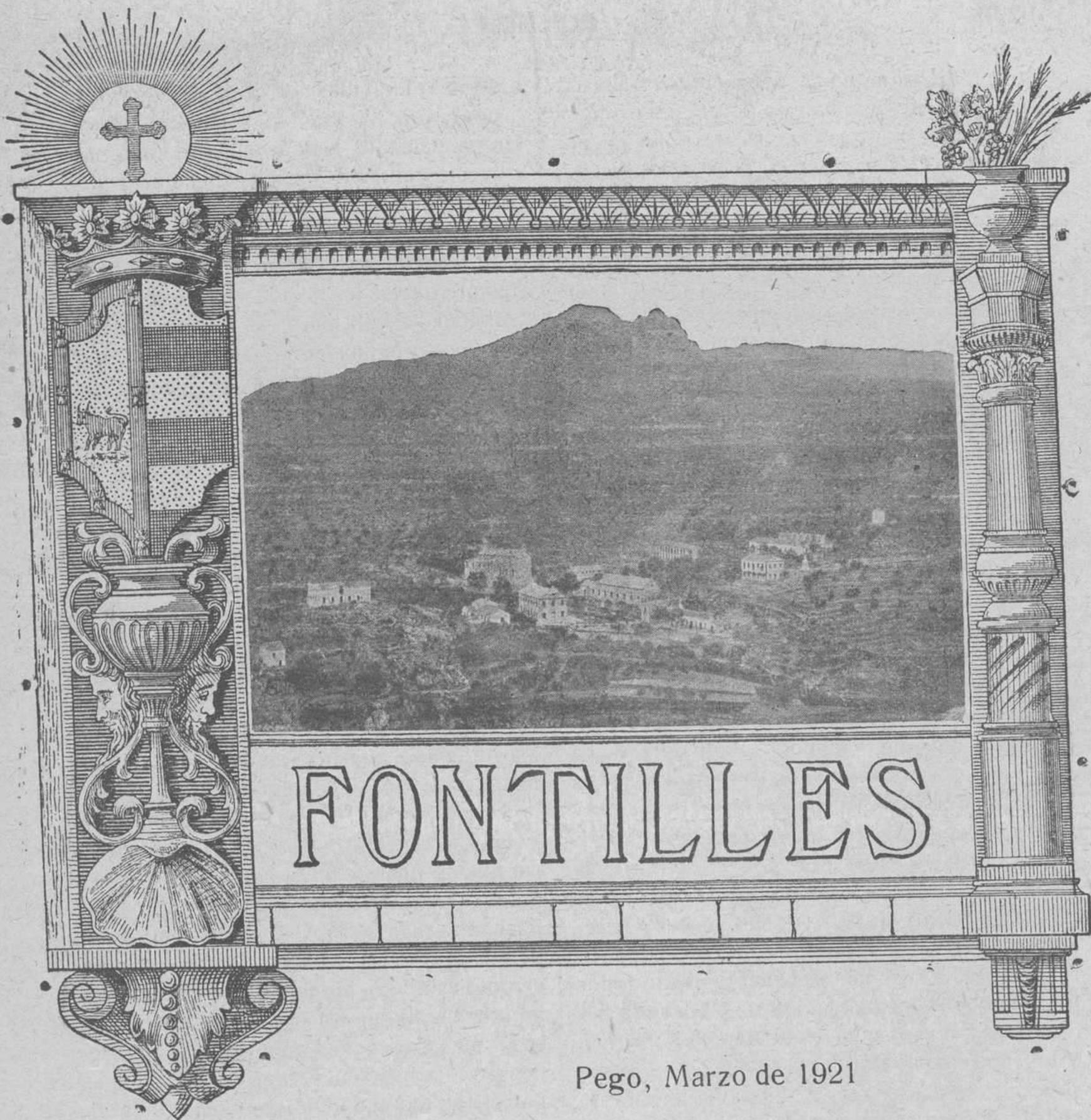
A. M. D. G.

## Cartas edificantes

Bérriz 5 de Octubre de 1920.

Rdo. P. Remigio Vilariño.

Amadísimo Padre: Aquí va el encargo para Fontilles que quisiéramos lo llevase usted mismo a ser posible. Si el paquete es demasiado grande, suéltelo y por lo menos procure no de-



Pego, Marzo de 1921

## La *Mona* de los leprosos

No se asusten nuestros amigos ni vayan a creer que tratamos de pedirles y de que nos den una mona para nuestros pobres enfermos, ¡buenos están ellos para monas! ¡Pues no es flojo el mico que Dios les ha dado con la enfermedad! No, señor, no se trata de eso. Aquí la mona se entiende en sentido figurado, por eso la hemos escrito con esa letra cursiva. O más bien dicho, es un apodo o mal nombre que la gente divertida y de buen humor, como es la valenciana, le sacó, Dios sabe cuando,—tal vez en tiempo de los godos y visigodos que también cuentan que eran gente alegre;—a una merienda magnífica y soberana que suelen comerse con honra

y cortesía y sin hacer ningún exceso durante los días de Pascua de Resurrección, las personas decentes que se lo merecen, si tienen la fortuna de poder disponer de tan exquisito manjar, a los cuales se suele añadir el día de San Vicente Ferrer; porque como este Santo, además de haber sido tan santo, dicen que era tan alegre y jovial, los buenos valencianos después de haber oído el resumen de su vida y milagros que fueron sin número, en el sermón que de él se predica por la mañana en muchas iglesias, creen que profanan el día, si por la tarde no salen al campo, también a comer la *mona* en obsequio de un Santo tan grande y tan popular.

Ahora bien; como los pobres leprosos reúnen todas las condiciones necesarias para que se les reconozca el legítimo derecho que tienen

Sanatorio otros tratamientos modernos que, quizá, dieran mejores resultados; ni uno solo ha querido suspenderlo, a pesar de lo muy pesado que es en sí y de las grandes mortificaciones a que deben sujetarse. ¡Tan sugestionados están y tan esperanzados de obtener la salud porque, dicen ellos, están plenamente contentos, ya que palpan los evidentes progresos de su mejoría. Que el Señor nos ayude y nos dé lo que más convenga. Advertimos de paso, que hasta que se vean resultados definitivos, ningún nuevo enfermo podrá entrar en el tratamiento García, porque así se ha determinado.



D. Angel García Abrahantes

Y ¿quién es ese Angelito García? D. Angel García Abrahantes, es español, nacido en Tenerife, (Canarias), en el hermoso valle de Orotava; a los cinco años emigró a Cuba con su familia; a los 22 años se vió atacado de la terrible enfermedad de la lepra y sufrió sus horrores durante nueve años, llegando a un estado de tanta gravedad que, al llegar al Sanatorio, afirmó que no había aquí quien con él pudiera compararse. Con ansias vivísimas de curación, y desesperado al ver que, consultadas las eminencias médicas de Cuba, y aplicados todos los remedios

que la ciencia aconseja, no encontraba alivio alguno, se fué a la manigua, y allí, sólo, apartado del trato de los hombres, empezó a combinar de mil maneras las tres substancias que la ciencia había preconizado como aptas para curar tan terrible enfermedad, o sea, el *aceite de Chaulmoogra*, el *Mangle rojo* y la *Hidrocotil asiática*; y como viera la suma intolerancia del organismo humano para estas substancias, sobre todo para el Chaulmoogra, se dió a buscar, en el reino vegetal, medios para hacerlo tolerable, y de tal modo lo ha conseguido que, actualmente, hay en el Sanatorio enfermo que ha llegado a tomar en un día sin dificultad hasta 150 cápsulas; que, conteniendo cada una ocho gotas de aceite, dan un total de mil doscientas gotas. Descubierto este preservativo que neutraliza los perniciosos efectos del Chaulmoogra, empezó a medicarse a sí mismo, y, al año, se encontró perfectamente sano; siguió, no obstante, la medicación dos años más, y desde entonces, o sea desde el año 1906, no ha parecido en él la menor señal de enfermedad. En vista del buen resultado obtenido en sí, empezó a aplicar el mismo procedimiento, primero ocultamente, a muchos enfermos pobrecitos de la Isla de Cuba, y, después de diez años de experiencias, durante los cuales fué perfeccionando poco a poco el método de curar, al fin, el año 1916 lo hizo público, y se le permitió aplicarlo a los enfermos del Hospital de San Lázaro, de la Habana. Ha recorrido después las Repúblicas de México, Colombia, Venezuela y Santo Domingo, autorizado en todas ellas por el Gobierno de la Nación.

De este tratamiento dice el doctor Manjarrez, en el informe que presentó a las autoridades sanitarias de México, el día 17 de Septiembre de 1917, «aunque empleado empíricamente, tiene sin embargo un fundamento científico, la administración del aceite de Chaulmoogra, consistiendo el secreto en hacer tolerar grandes dosis de esta sustancia por medio del tratamiento simultáneo por preparaciones de plantas medicinales descubiertas por él en su dolorosa peregrinación; es pues completamente racional, como se ve a continuación.—Baños calientes, por la noche, con un cocimiento de Mangle rojo y jabón sulfuroso; baños tibios de aseo; irrigaciones nasales todos los días, con cocimiento de plantas, a base de Mangle rojo; glóbulos de Chaulmoogra en número de 20 a 70 diarios; gotas de extracto de vegetales, para hacer soportar aquellas cantidades de glóbulos; cocimiento de plantas medicinales para tomar a pasto».

sigáis sea este curso muy fervoroso; que la Asociación de Misiones florezca y siga dando los buenos frutos que empezó a dar el curso pasado y en fin que aprovechemos en espíritu y en ciencia.

Después le pediréis al Padre Vilariño que venga por Bériz a su vuelta de Fontilles con el saco bien repleto de noticias. ¡Cuánto disfrutaréis con él! ¡Quién pudiera acompañarle y conocer a todos! Es decir, conocer ya os conocemos; pero veros, hablar con vosotros y conocer ese Sanatorio donde tanto se sufre y se goza, donde reina Jesucristo paciente en cada uno de vuestros cuerpos enfermos.

Que Él os haga tan santos como nosotras se lo pedimos y que queráis cada día más al Colegio de Bériz desean

#### *Las Colegialas.*

P. D.—El mes que viene empezaremos a preparar la tómbola y a dar sablazos a todo bicho viviente. Una oración para que se muestren generosos los sableados. ¡Si tuviese tan buen éxito como la del año pasado!... Si rogáis, será acaso mayor. ¿Se recibe ahí «El Siglo de las Misiones»?»

Después de estas frases tan sencillas, pero tan sentidas y caldeadas con el fuego de la caridad, fuerza es que callemos nosotros. Los lectores de «Fontilles» sabrán apreciar su alcance y medir por ellas los quilates de caridad que suponen en sus beneméritas autoras. A nosotros sólo nos resta manifestarles una vez más nuestra admiración y gratitud por tantas muestras de cariño.

*Bernardino Llorca. S. J.*

Bilbao, 22 de Diciembre de 1920.

Mis queridos enfermos: Os escribo para felicitaros las Pascuas de Navidad, y desearos nuevo año saludable y feliz de 1921. Os encomendaré mucho al Niño Jesús. Éste debe ser vuestro abogado especial. Ya sabéis que lo opuesto a vuestra enfermedad es la carne de un niño; y cuando alguno de los vuestros sanaba se decía que se le habían quedado las carnes como las de un niño. Ojalá que el niño Jesús os conceda esta gracia de refrescaros por medio de las medicinas que estáis tomando.

Estos días son de mucho júbilo y devoción; Dios se hace niño y se presenta como niño, para que le amemos; en los niños todo es amable; por eso se presenta así. Amadle, pues, por-

que yo puedo aseguraros que en este mundo no hay más que una cosa grande, que es amar a Jesucristo. Y amarle es darle gusto, conocerle, estimarle, hacer lo que le gusta, guardar sus mandamientos. Amadle, pues, con todo vuestro corazón, y amadle con sentimiento, con ternura. Seguramente que en las fiestas que celebráis el Niño Jesús, aunque invisible, os mirará y sonreirá a todos. Porque yo suelo pensar al daros la comunión: si nosotros, siendo como somos los hombres tan torpes tanto queremos a estos pobrecitos, cuánto más los querrá Jesucristo, que es su Dios, su padre, su dueño, y que conoce y se da cuenta mucho mejor que nosotros de su pena y de su soledad! Pues cuánto os querrá en estas sus fiestas y cuántas bendiciones os echará!... Yo me uniré a vosotros el día de Navidad, y en las misas de la noche os encomendaré con mucho cariño a todos. No dejéis de encomendarme a mí también vosotros. Y en este tiempo de gracias de Dios procurad adelantar mucho en santidad y hacer buenos propósitos de ser mejores cada día, y de hacerlos verdaderamente santos. A ver si por medio de Angelito con la gracia de Dios alcanzáis la salud corporal, y a ver si por medio de Jesús vuestro médico celestial alcanzáis la santidad. Sed muy obedientes, muy caritativos unos con otros, procurad trabajar algo, no para cansaros, sino para entreteneros, alabad a todos y todo lo que podáis, cuando tengáis alguna queja o necesidad exponedla sencillamente con humildad a quien convenga. Acudid a tiempo a los ejercicios espirituales, a la plática, al rosario, a la comunión, a las visitas. No ir tarde al ofrecimiento de obras. Y siempre procurar tener buen humor, aunque no haya tabaco. ¿Qué tal mis catalejos? ¿Ya véis con ellos el mar, y Vergel y Ondara y Denia? ¿Me véis a mí? Mirad hacia acá; yo miraré desde aquí hacia allá y a ver si tropezamos en Calatayud! Lo malo será que cuando nos encontremos será de noche y no nos veremos. Pero yo os veo a todos y todas sin eso, y vosotros a mí también. El corazón vé mas lejos que la cara. Chicos, alegrad a los grandes, y servidlos y amadlos. Os escribí una carta. ¿Ya la recibisteis? Que os den mucho turrón en estas navidades. ¡Quién estuviera con vosotros en ellas! Saludo a los Padres, a las Madres, a las servidoras, a la Administración, a la Hospedería, y sobre todo a vosotros y a vosotras. Y sabéis que os ama de veras vuestro s. s. en Cristo,

*Remigio Vilariño, S. J.*

que os dedicamos esta pequeñez, que la tendríais por el más valioso regalo.

Algo de esto podréis apreciar por lo que vamos a contaros: En el curso pasado (que terminó el 15 de Julio de este año) hubo en el Colegio un principio de entusiasmo misionero imposible de describir. Se formó una Asociación de Misiones con su correspondiente Junta y en la primera reunión que fué el día de San José, se acordó que en la Asociación de Misiones entraba Fontilles como Misión privilegiada del Colegio, la más antigua para nosotras y a la que seguramente debemos la grandiosa idea de socorrer a las misiones de infieles.

Os explicaríamos detalladamente todo cuanto se acordó en las juntas, etc.; pero como se publicará el famoso periodiquillo anual, convertido acaso en revista (¡qué lujo!, ¿eh?), allí os enteraréis de todo.

En una de las juntas se pensó en trabajar como propagandistas de misiones durante las vacaciones que acaban de pasar y al reunirnos de nuevo en el Colegio, hemos visto con alegría que nuestros propósitos han sido una verdadera campaña misional. Hemos sacrificado cines, dulces y tonterías por llenar la hucha de misiones; hemos comulgado y visitado al Santísimo Sacramento diariamente y, en fin, hemos cumplido todo lo propuesto. Esto os referimos porque ya sabéis que entra Fontilles en nuestra Asociación de Misiones, como antes os lo hemos dicho.

Ahora vais a saber la historia de los cigarrillos: Cuatro hermanas, compañeras nuestras, que salieron a vacaciones y son de Bermeo, pasaron el verano en San Sebastián con su abuelita (son huérfanas) y unos tíos que acaban de llegar de Cuba. Fumador incansable el tío cubano y poco apreciador de la escasez que por aquí hay de tabaco por la abundante provisión que de Cuba había traído, fumaba de los mejores cigarrillos, de los cuales dejaba casi siempre la mitad. Como estos cigarrillos eran de boquilla y por lo tanto ningún contacto era posible, dieron las cuatro hermanas en discurrir que aquel tabaco estimarían mucho los enfermos queridos de Fontilles, y sin más preámbulos determinaron asaltar al tío fumador allí donde se encontrase para no desperdiciar ni una mitad de los continuos cigarrillos que aquel fumaba. Y como pensaron, lo hicieron. Recogían primeramente las cajetillas; que son las mismas que os mandamos, y en turno paciente esperaban después la agonía lenta de cada cigarrillo

que expiraba plácidamente en los brazos de vuestras amantes amigas.

Fué trabajo de casi todo el verano, porque luego había que aprender el oficio de cigarrerías, liar el tabaco y empaquetarlo como va.

¿Qué os parece de la feliz idea? Aquí la hemos aplaudido con entusiasmo y confiamos que para otro año habrá imitadoras y será mayor el envío.

De limosna iríamos pidiendo un cigarrillo para proporcionaros alguna pequeña satisfacción... y estamos seguras que así lo haría cualquiera que os conociese.

Y a propósito de conocimientos: Aquí recibimos, entre otras muchas revistas, «La Estrella del Mar», preciosa revista mariana, publicada en Madrid y que a todas nos gusta mucho. No podréis imaginaros lo simpática que se ha hecho para nosotras desde que hemos visto en sus elegantes páginas artículos dedicados a vosotros y láminas para que todo el mundo os conozca. ¡Bien por «La Estrella del Mar»! Tentadas estuvimos de mandar una entusiasta felicitación al Sr. Director por haberse acordado de nuestros queridos hermanos. ¡Si no fuéramos chiquillas y mereciéramos alguna consideración, se la mandábamos aún ahora.

Este año quedaron sólo cuarenta alumnas en el Colegio durante las vacaciones y las pasaron muy bien. Os recordaron mucho y en los días que la Comunidad entró en ejercicios, pensaron hacer un «Tesoro espiritual» para vosotros, que es el que sigue:

Comuniones . . . . .	120
Misas . . . . .	108
Visitas al Santísimo . . . . .	135
Rosarios . . . . .	121
Mortificaciones. . . . .	540
Ave Marías. . . . .	5.378

Estas Ave Marías valen más de lo que a primera vista parece: son rezadas en filas y tened en cuenta que era un silencio voluntario ofrecido por vosotros, ya que durante las vacaciones no nos obligan al silencio como en el curso... Creemos que estas Ave Marías en una balanza y los cigarrillos en otra... cede el platillo con las primeras ¿no? Así veréis que entre las que hemos salido y las que han quedado, anda a la par el cariñoso recuerdo de Fontilles.

En pago de él, haced de vez en cuando una visita al Señor por las hermanitas de Bérriz; pedidle que nos haga muy buenas, muy celosas por la gloria de Jesucristo y muy... según su corazón. Os encargamos con empeño que con-

## Lo que falta en Fontilles

Después de los donativos publicados en el último Boletín, apenas si hemos recibido nada: un saquito de cebada tostada, unos cuantos kilos de aceitunas, cuatro sábanas, treinta plantas o plantones de árboles, un poco de tabaco y cuenta acabada. Esto ha sido una verdadera miseria. Sin embargo estamos que no cabemos en la piel de gozo, aquello que se dice encantados de satisfacción, al ver alguna de las limosnas que registran las listas de dicho Boletín. Porque miren ustedes que es hermoso ver a tantos niñitos que se desprenden de sus estrenas; pobres costureras que diezman su escaso jornal para enviarnos sus limosnas; empleados que hacen otro tanto con sus sueldos; pobres asiladas y sirvientas que también sacrifican sus ahorros para socorrer a los pobrecitos de Fontilles, ¿no son a caso todos estos rasgos bellísimos de caridad motivo bastante para hacer llorar de gozo, de alegría, de entusiasmo y de gratitud a cualquiera que tenga entrañas? Pero lo más admirable de todo cuanto hay que ver en estos tiempos de modas escandalosas, es el rasgo que vamos a señalar aquí. Recordarán nuestros lectores que en el último número, después de enumerar las necesidades del Sanatorio, cerrábamos esta sección con la siguiente frase: «Con lo que cuestan las locuras del Carnaval habría para pagarlo todo y mucho más». Y efectivamente, los locos y las locas del Carnaval han seguido su uso y costumbre, divirtiéndose locamente y ofendiendo a Dios sin ahorrar nada para los pobres y sin acordarse de que existen pobres, como no sea que su desgracia y necesidad les dé ocasión para divertirse a su costa. Pero en cambio, fíjense nuestros amigos en una sirvienta que figura en las listas del citado Boletín o sea el último: «Una sirvienta, de ahorros en el vestir, 200 pesetas». ¿No les parece que este solo ejemplo vale un tesoro? ¡Cuántas se cubrirían de vergüenza, si se miraran en este espejo! Pues no les quepa duda, que día vendrá en que les salga al rostro. Y ¡qué salada y qué graciosa debe ser la tal sirviental no la conocemos, pero de seguro que, con haber ahorrado tanto para los pobrecitos en el vestir, llevará las piernas más cubiertas y el cuello más cubierto y ceñido que otras que gastan vistiéndose un potosí. ¡Oh, y qué vestido le estarán preparando los Ángeles en el cielo, para cuando llegue allí a esta elegante sirviental porque esto sí que es elegancia y mostrar buen gusto, vestirse a la

moda de la modestia, de la piedad, de la decencia, del gusto de los Ángeles, al estilo de la Santísima Virgen y como agrada al Rey del cielo y al Señor de la gloria. Les aseguro a ustedes que esta sirvienta con este procedimiento seguramente no dará mucho que decir y que hablar a los hombres, aunque es muy fácil que la admiren, pero será el encanto del cielo y con sus limosnas comprará el vestido riquísimo que le están bordando los Ángeles para lucirlo en aquella fiesta divina que no acaba nunca y a la que acudirán además de los Ángeles tantos y tan grandes santos y santas todos amigos de Dios.

En cambio tenemos gran disgusto, porque no se ha presentado nadie con las mil pesetas, precio aproximado que fijamos para adquirir el título de «Héroe de verdad» con sólo gastarlas en comprar para el servicio de los pobres leprosos una trituradora para triturar el forraje que se da a las vacas, y un molinito para moler el grano y hacer purés. Sería una delicia para el que tenga el santo pensamiento de comprar una o las dos cosas, estar en casa durmiendo o descansando y al mismo tiempo en Fontilles sirviendo a los enfermos por medio de las máquinas. A ver si será menester que una pobre criada para afrenta de tantos ricos que pudieran hacerlo con tanta facilidad, venga a hacerlo de sus míseros ahorros, como la de las 200 pesetas. Esperamos que no se dará lugar a tanto, porque sería una vergüenza; y para evitarla, bueno es que se den prisa y que lo hagan cuanto antes los que están llamados a hacerlo y han recibido de Dios dinero a cuenta, los ricos.

Y como quiera que el señor Administrador, asegura que está ahora faltando en Fontilles lo mismo que faltaba el mes pasado, excepto los pañuelos de bolsillos, que nos ha enviado a última hora una devota del Sagrado Corazón, de Barcelona, nos despedimos suplicando a nuestros lectores tengan a bien fijarse mejor en la lista de necesidades que reproducimos exactamente igual que en el último número, cambiando un poquito el orden para mayor claridad.

Faltan las camisetas y la ropa de abrigo, las piezas de ropa para batas, cubrecamas, pantalones y delantales, las alpargatas bien anchas para pies inchados, el algodón de todos los colores, las cuatro regaderas, botones y garfios de pantalón, vasos y jarros para beber con asa y jarros grandes para la mesa de materia fuerte que no se rompa, la carretada de harina, el tabaco y el dinero.

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE FEBRERO DE 1921

## TESORERIA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>		<i>Pesetas</i>
T. M. . . . .	30.—	Una devota, de Villena. . . . .	0.50
José Fornés . . . . .	250.—	Persona que oculta su nombre. . . . .	3.—
Dolores Álvarez . . . . .	5.—	Eugenia Hernandis Piera . . . . .	10.—
Marquesa de la Hermida, por la salud de un enfermo . . . . .	4.50	Cándida Ventura . . . . .	5.—
María Seva. . . . .	3.50	Casilda Torres . . . . .	5.—
Mariita y José María Brotons . . . . .	5.—	Elisa Giménez . . . . .	5.—
Suscripciones del Convento de Santo Domingo, de Orihuela . . . . .	15.50	Concepción Correa, suscrip. y limosna	7.50
De una familia católica. . . . .	250.—	Dolores Merino, ídem ídem . . . . .	25.—
De una señora, pidiendo un favor . . . . .	50.—	Dolores Garrido . . . . .	20.—
Álvaro Pellicer. . . . .	5.—	Patrocinio García, de Garrido . . . . .	5.—
Del quídam, manutención su enfermita. . . . .	45.—	Javier Merino y señora. . . . .	100.—
Mercedes Botét, en sufragio su esposo. . . . .	2.—	Rafael Catalá, en sufragio de su hija Elodia . . . . .	5.—
A. G., cuota mensual . . . . .	5.—	Flora Heredia, en sufragio de su padre, para extraordinario. . . . .	50.—
Tomás de la Torre. . . . .	30.—	Miguel Baldó . . . . .	5.—
De Pamplona, giro postal núm. 754 . . . . .	5.—	Aurora Sirera . . . . .	5.—
Simplicio Orts . . . . .	5.—	Encarnación Borregón, suscripción y li- mosna . . . . .	25.—
Los hijos de D. Juan Nadal, de sus es- trenas . . . . .	5.—	Superiora religiosas Compañía de Ma- ría, de El Ferrol. . . . .	5.—
En acción de gracias por haber reco- brado la salud . . . . .	5.—	Josefina Catalá . . . . .	5.—
Desamparados Molina . . . . .	25.—	Gumersindo Lizaso. . . . .	5.—
María de la Paz Larrea. . . . .	15.—	Jacinta Beriain, suscripción y limosna . . . . .	5.—
María de Gabriel Lloret, por sus inten- ciones . . . . .	10.—	Ana Ciganda, ídem ídem . . . . .	3.50
Concepción Más, por sus intenciones . . . . .	5.—	Joaquín Soriano . . . . .	10.—
José M. <sup>a</sup> Siches, suscripción y limosna. . . . .	10.—	Mariana Borrás, suscripción y limosna. . . . .	5.—
María Saavedra, por sus intenciones . . . . .	25.—	Mariana Clua Álvares . . . . .	3.—
Persona de Madrid, para el pan de los pobres . . . . .	25.—	Jaime Pérez, pidiendo oraciones . . . . .	5.—
María Rezola, Vda. de Mendizábal . . . . .	50.—	Francisco I. Castell, ídem ídem. . . . .	50.—
Recaudado por las Srtas. Pilar de Me- dia, Anita Escurdia, Jesusa Mendizá- bal, Evangelina Astondoa y Eugenia Vidaurre; en una velada familiar . . . . .	250.—	L. S. . . . .	10.—
Antonia Santonja . . . . .	5.—	Marino Blanes, pidiendo la salud de su hijita . . . . .	5.—
Francisco Morillo y Marquez, en sufra- gio de su esposa . . . . .	20.—	Una señora piadosa, de Sevilla, por mano del P. Pastells, S. J. . . . .	100.—
Dolores Ochoa, Navia . . . . .	25.—	Los operarios de la fábrica de cestas, de Francisco Giner y María Cala- buig, de Vallada . . . . .	30.—
R. R. María Teresa, Madrid . . . . .	5.—	Simona Barandiarán, Vda. de Gómez . . . . .	250.—
Magdalena Medina. . . . .	5.—	Emilia Monte . . . . .	5.—
Remedio Almiñana. . . . .	2.—	Antonia Bernad, Calamocha . . . . .	16.—
C. M. . . . .	5.—	Alumnos de la 3. <sup>a</sup> Brigada del Colegio de San José, S. J., de Valencia . . . . .	59.—
Martí y Montalt, 8. <sup>o</sup> , 9. <sup>o</sup> y 10. <sup>o</sup> plazo Pa- trono. . . . .	300.—	Por 52 suscripciones del mismo Colegio . . . . .	130.—
Josefa Pedrós, suscripción y limosna . . . . .	25.—	Juan Esturi y familia, Valencia . . . . .	30.—
Antonio Perales, por un favor recibido. . . . .	25.—	Recaudado por suscripciones . . . . .	56.50
Un oriolano . . . . .	25.—		

Han pagado la suscripción: Mariana Clua, José Moya, Vicente Penalba, Angela Rico, Magdalena Francés, Jesusa Lumbreras, Luisa Ribera, María Torrent, Cecilia Cabanas, M. León, Mercedes Sagarminaga, María Bengoa, Luisa Rovira, José Bernat Sapiña, Virtudes Hernández, Teresa Amorós, Antonia Menor, Vicenta Soler, Teresa Cortiella, Mariana Julia y Camilo Climent.

TESORERIA DE GANDIA

	<i>Pesetas</i>
Elena Grau, Tabernes, recogido entre varios . . . . .	388.—
Una María del Sagrario, Tabernes . . . . .	10.—
En sufragio de una difunta . . . . .	1.—
Sabina Escubós, suscripción y limosna.	52.—
Gerónima Escubós, ídem ídem. . . . .	52.—
Enriqueta Escubós, ídem ídem. . . . .	22.—
Monserrat Montolbís . . . . .	5.—
María Horta . . . . .	2.—
María Pascual . . . . .	5.—
Enriqueta Gotós . . . . .	2.—
Francisco Romaguera Ruiz, como albacea testamentario de D. <sup>a</sup> Josefa Buígues . . . . .	95.35
Banco Trasatlantico Alemán, letra . . . . .	59.90
Rosario Palacios de Gandía . . . . .	1.75
Recaudado por suscripciones . . . . .	17.50

Han pagado la suscripción: Pepita Muñóz, Rosario Palacios, Rosa Pérez, Andresa Escrivá, Adelaida Moratal, Amalia Millét y María Peiró.

TESORERIA DE VALENCIA

Vicente Mir, suscripción y limosna. . . . .	30.—
Emilio Tortajada . . . . .	5.—
Una valenciana en sufragio de su esposo	20.—
Un empleado del Monte de Piedad . . . . .	5.—
Clotilde García Donato. . . . .	5.—
Recaudado por D. <sup>a</sup> Concepción Montesinos, Vda. de Estela . . . . .	150.50
De una amiga de los leprosos . . . . .	25.—
De una sirvienta . . . . .	5.—
Pilar Alemar de Reynót . . . . .	10.—
Vicente López . . . . .	15.—
X. Y. Z. . . . .	100.—
José Merle Montaner . . . . .	20.—
María Mahiques Sartí . . . . .	3.—
Recaudado por el Corredor Sr. Pérez Pau, en una subasta . . . . .	105.—
Albaceas testamentarios de D. Rafael Rodríguez de Cepeda . . . . .	500.—
Un amante del Corazón de Jesús . . . . .	50.—
Una bienhechora . . . . .	5.—
Bruno Marín . . . . .	100.—
Testamentaria de D. <sup>a</sup> Leonarda Ventura	100.—
De un cualquiera, para el sostenimiento de un leproso . . . . .	50.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	51.75

Pagaron la suscripción: Paulina Ibarra, José Estellés, Casilda Duarte, Amparo Duarte, José Bails, Carmen Almansa, José Albi, Baronesa de Goya Borrás, María Sáez, Rafael Sánchez de León, José Merle, Marqués de Sardañola, Vicen-

te Trénor, Carmen Villar, Pilar González, Pepita Cabrelles, Pura Aleixandre, Francisca Jofre y Vicente Prats.

TESORERÍA DE MADRID

	<i>Pesetas</i>
Estefanía de la Torre . . . . .	5.—
En sufragio de D. Manuel Pardo Gómez	50.—
José Antonio Medina, 6. <sup>o</sup> plazo Patrono	100.—
Araceli Ariza de Medina, 6. <sup>o</sup> ídem ídem	100.—
José Roselló . . . . .	10.—
Condesa Vda. del Villar (en sufragio) . . . . .	250.—

TESORERÍA DE BARCELONA

Felipe Vigo . . . . .	25.—
Dolores Pons . . . . .	2.50
Monserrat Desvalls . . . . .	9.50
J. G. . . . .	2.—
Pelegrín Sanz . . . . .	5.—
Sra. de Gauzer. . . . .	2.50
Un amigo de los leprosos . . . . .	100.—
Blanca M. de Pallés . . . . .	50.—
Marquesa de Villamediana y de Casa Fontanellas, pidiendo oraciones . . . . .	100.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	40.—

Han pagado la suscripción: Carolina Arañó, Santiago Viñals, María Parera, María Roca, Dolores Pons, Josefa Belio, Pilar Belio, C. Verdú, Monserrat Desvalls, Eulalia Jansana, Antonio Capell, Sra. Alarcón, Ana de Oliver, Mercedes Romaña, Carolina Foix, Sra. de Gauzer, Vda. de Gras y Blanca M. de Pallés.

TESORERÍA DE CASTELLÓN

Ismael González . . . . .	10.—
Joaquina Fabregat. . . . .	50.—
María y Josefina Loras . . . . .	5.—
Pedro Armengol, suscripción y limosna	5.—
Joaquín Sales Tarancón . . . . .	4.—
Señora de D. Luis Medrano . . . . .	10.—
Félix Felip Reboll . . . . .	50.—
Félix Tirado Mastell . . . . .	10.—
Josefa Esteve y esposo, en acción de gracias, por beneficios recibidos . . . . .	10.—

TESORERIA DE ALCOY

Una persona piadosa . . . . .	5.30
Amalia Aracil Pérez, suscripción y limosna . . . . .	25.—
Monte de Piedad de Alcoy. . . . .	250.—
Una devota amante de los leprosos . . . . .	7.—
Adelina Boronat, Vda. de Gisbert . . . . .	50.—
María Gisbert, Boronat. . . . .	25.—
Lola Romá, suscripción . . . . .	2.50
La misma, por una intención . . . . .	2.—

**AVISO IMPORTANTE****Reciben donativos para el Sanatorio****EN GANDÍA:**

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

**EN VALENCIA:**

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros,  
Calle del Mar.

**EN MADRID:**

«Centro de Defensa Social», calle de la  
Alameda, 1, duplicado, entresuelo, dcha.

**EN ALICANTE:**

M. I. Sr. D. Manuel Galbis canónigo.

**EN ALCOY:**

D. Rafael García, Casa Beneficencia.

**EN BARCELONA:**

D. Antonio Solanas, Plaza de Sta. Ana, 8,  
estanco.

**EN CASTELLON DE LA PLANA:**

D. Vicente Torres, Sindicato Agrícola-  
obrero, Mar. 35.

**EN PEGO (ALICANTE):**

Sr. Cura Arcipreste.

**EN PALMA DE MALLORCA:**

D. Florencio Subias, Calle de la Gloria, 1.

**EN MURCIA:**

M. I. Sr. D. Bernardo Frasnó, Canónigo,

**EN ONTENIENTE:**

D. Remigio Company, Gerente de las  
Aguas Medicinales.

**EN TORTOSA:**

D. Luis Cruells Aragonés, Gil de Fede-  
rich, 11, pral.

También se reciben donativos en la Adminis-  
tración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL

por Pego, FONTILLES (Alicante).

Los que hayan de mandarnos objetos por fe-  
rrocarril, procuren destinarlos a la estación de  
Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Ad-  
ministrador del Sanatorio con las señas arriba  
expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta  
de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta  
corriente en el Banco de España, sucursal de  
Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de  
San Francisco de Borja», en donde podrán ingre-  
sar los fondos que hayan de enviarnos, y remi-  
tir los resguardos al Administrador Sr. Mengual.  
Fontilles, (Alicante).

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO

## Historia de un leproso santo y breve noticia del Sanatorio de Fontilles

es un folleto de 62 páginas, tamaño 4.º, elegantemente impreso en buen papel e ilustrado con 14 grabados. En él se relatan las virtudes sublimes y heroicas de un pobre leproso que se ha santificado en breve tiempo en el Sanatorio de Fontilles y de cuya santidad son testigos todos los que actualmente prestan allí servicios cerca de los enfermos, y la mayoría de éstos que convivieron con él. Juntamente con este relato que resulta interesantísimo, el autor describe minuciosamente las costumbres y la vida que hacen los pobres leprosos en Fontilles, las cuales son de grandísima edificación. No es posible leer esta hermosa historia sin conmoverse y sin dar gracias a Dios Nuestro Señor por el beneficio de la salud y otros beneficios que goza la generalidad de los hombres sin pizca de agradecimiento ni provecho alguno.

Se vende en Fontilles al precio de 1'25 pesetas ejemplar y el producto se destina a los pobres leprosos.

**Suplicamos la inserción, por amor de Dios, del presente anuncio.**

jar de llevar consigo unas cajetillas de cigarros.

La carta léala usted a los enfermitos y las 25 pesetas son para que les compre usted caramelos o lo que les guste a las mujeres, ya que para los hombres van cigarros. No sabemos si las medallas llegarán para todos.

Dígalas muchas cosas de nuestra parte y sobre todo que le tenemos envidia al P. Vilariño que les visita y pasa con ellos unos días. ¡Quién pudiera ir con usted!

Escríbanos desde allí y no deje de visitarnos a su vuelta, porque desde ahora le estamos esperando.

Ruegue mucho por nosotras; aquí le encomendamos siempre y ahora lo haremos para que tenga un viaje feliz y lo mismo la estancia *en el otro mundo*.

Salude a todos los sanos y enfermos de parte de sus afmas.,

#### *Las Colegialas.*

Con verdadera satisfacción y aún entusiasmo, si cabe aquí la palabra, publica «Fontilles» esta carta de sus adictas amigas y fervientes entusiastas, las colegialas de Bérriz, a que hace referencia la anterior dirigida al P. Vilariño. Y al publicar esta hermosa carta, desearíamos que todos los amigos de Fontilles, que todos los lectores de nuestra humilde Revista, cayeran en la cuenta del noble y esforzado corazón que suponen todas esas noticias que con tanta sencillez se expresan en la carta. ¡Dichosas colegialas de Bérriz! pues ya en esta vida estaréis experimentando la satisfacción inmensa que produce en las almas la caridad. Dichosas una y otra vez vosotras que con tanta delicadeza sabéis ganaros las voluntades y los corazones de todos los leprosos y más si cabe de los que tienen la dicha de tratar con ellos.

Porque esas palabras de aliento, esas muestras de ternura y de cariño que reciben los pobrecitos de parte de sus hermanos que viven en esotro mundo de lujo y vanidad y diversiones, les llenan el corazón de una alegría extraordinaria y depositan, por decirlo así, sobre sus innumerables y enconadas llagas el bálsamo vivificador de la compasión.

¡Si vierais, amigos de Fontilles, cómo se enternecen los pobrecitos enfermos, al escuchar esas frases de compasión que de cuando en cuando les dirigís! ellos, que abandonados de todo el mundo, allá en su rincón, rodeados de la naturaleza salvaje que a veces les espanta, son considerados como el deshecho del

mundo y la basura de la sociedad... Y si estas palabras tiernas y cariñosas van acompañadas de sencillos regalitos que muestran que habláis de corazón, su agradecimiento llega al extremo y hasta... os querrían ver y os querrían hablar y os querrían decir con palabras toscas, sí, pero salidas del alma, que «Dios os lo pague todo» y que os aumente la caridad y con ella los bienes de fortuna. Y ¡claro está! de vosotros se acuerdan allá con su Dios, al pie del Sagrario; con su Dios, que es el único casi que en este mundo mantiene con ellos ordinarias relaciones. ¡Dichosos, pues, una y mil veces los amigos de Fontilles, que habéis experimentado lo sabroso que es el hacer el bien y encontrar agradecimiento!

Leed con fruición esta carta y veréis a qué sacrificios puede llevar la compasión con los desgraciados. Y a las caritativas colegialas de Bérriz cónsteles que sus amigos los leprosos de Fontilles no quieren ser menos en su generosidad e hidalguía con todo lo que está a su alcance. Que si son, como ellas mismas dicen, los primeros en el catálogo de las Misiones, también sabrán ser los primeros en sus muestras de amor y agradecimiento para con sus bienhechores. Sólo Dios sabe, porque sólo Dios ha penetrado hasta lo íntimo de su corazón, las veces que con indecible ternura de su alma, han devuelto en oraciones esas ternezas que de palabra y de obra repetidas veces les habéis dirigido....

He aquí la carta:

«Bérriz 5 de Octubre de 1920.

A nuestros queridísimos hermanos de Fontilles.

Muy amados y cada día más recordados enfermitos: Aprovechamos la buena ocasión de ir a esa el R. P. Remigio Vilariño para hacerle nuestro recadista y cartero, seguras de que tratándose de vosotros cumplirá con mucho gusto estos *honrosos* oficios y así con él os mandamos esta carta y una cajita con obsequios nuestros.

En ella van unos paquetes de algodón hidrófilo, gasas, vendas, cigarros para los hombres (cigarros de historia) y 25 pesetas para que a las mujeres *que no fuman* les compren caramelos u otra cosa de su gusto.

Todo es poco y de poco valor; pero si pudierais venir aquí, o mejor penetrar desde ahí en nuestros corazones, veríais que es tal y tan grande, tan verdadero y fraternal el cariño con

	<i>Pesetas</i>
Un bienhechor. . . . .	10.—
Ángeles Vicente . . . . .	5.—
Isabel Doménech . . . . .	18.—
Rafael Mollá . . . . .	25.—

#### TESORERÍA DE PALMA DE MALLORCA

Una sirvienta . . . . .	5.—
Fernando Comasena . . . . .	2.—
Alfredo de Arozarena . . . . .	2.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	12.50

Han pagado la suscripción: Amparo González, Mercedes Moreno, Luisa Pascual, Bernardo Amer y los señores Sargentos del Cuartel de Artillería de San Pedro.

#### TESORERÍA DE PEGO

Rosa Recio. . . . .	3.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	34.—

Han pagado la suscripción: Josefa Donét, Francisca Hernández, Carmen Hernández, Consuelo Ciscar, Encarnación Mifsud, Josefa Escrihuella, Rosa Bos, Carmen Grau, Dolores Grau, María Magraner, Josefa Bononat, Josefa Grau y José Alemany de Patricio.

#### TESORERÍA DE ONTENIENTE

José Gironés . . . . .	25.—
Virtudes Valls . . . . .	5.—

## CRONICA DE LA CARIDAD

Del Sr. Vicario de Denia, D. Ricardo Aracil, hemos recibido 100 cajetillas de picadura para premiar a los pobres leprosos fumadores.

—Las 388 pesetas recaudadas por D.<sup>a</sup> Elena Grau, en Tabernes de Valldigna, proceden: Pepita Pérez Pérez, 25; Presentación Grau, 20; Vicenta Bononat, 5; una persona devota, 8; Pilar Mifsud, 4; una devota, 2; otra ídem, 1; Francisca Camarena, 10; Nicasia Grau, 5; Dolores Cervera, 5; Filomena Enguix, 5; Gertrudis Ciscar, 5; Daniela Giner, 5; Santiago Gimeno, 1; Pilar Corros, 5; Etlvina Giner, 5; Vicente Narbón, 5; Encarnación Grau, 2; Eduvigis Martí, 1; María Alberola, 1; dos devotas, 0'50; Concha Hernández, 3; Isabel Gascón, 3; María Rosa Corella, 2; Rosario Pelegrí Juan, 5; Bautista Enguix Grau, 25; Encarnación Altur Juan, 5; Dolores Vercher Bó, 5; Asunción Vercher Bó, 5; Gertrudis Magraner Fons, 1; Gómez y Mezquida, 100; Vicente Martí

y Concha Pelegrí, 5; Elena Grau, 25; Encarnación Bononat, 2'50; Encarnación Martí, 1; Joaquina Rodríguez, 5; Joaquina Martí, 2; María Safont, 5; María Gil, 5; Josefa Gómez, 5; Dolores Almiñana, 2; Rosario Horfre, 2; Eugenio Pérez, 10; Víctor Bellan Mifsud, 5; Daniela Martí, 5; Carmen Giner, 5; Irene Hova 5; Rosalía Maycas, 10; Jacinta Maycas, 15; Rosario Anastasio, 5; Angelita Maycas, 5; y Bautista Alberola, doce pastillas de jabón perfumado.

—De los Sres. Pérez Hermanos, de Benidorm, recibimos todos los meses la correspondiente remesa de cebada tostada para los pobres leprosos.

—De la fábrica de paños de los Sres. Llopis, Colomer y Compañía, de Alcoy, se han recibido tres trozos de paño y tres mantitas.

—De una devota del Sagrado Corazón, de Barcelona, hemos recibido 30 docenas de pañuelitos de bolsillo.

—De las Sras. Lola y Angelita Olmos, de Sueca, recibimos dos pavos y dos patos.

—Las 150'50 pesetas ingresadas por D.<sup>a</sup> Concepción Montesinos, Vda. de Estela, en la Tesorería de Valencia, proceden: Concepción Montesinos, Vda. de F. Estela, 50; Alfonso Mulét Almenar, 5; Concepción Estela de Mulét, 5; Vicente Estela, 5; Elisa Reig de Estela, 5; Luis Carles, por sí y en sufragio de su difunta esposa doña María Estela, 10; Antonio Montesinos, 5; Dolores Gabaldón de Montesinos, 5; Alfonsito, Pepe, Alejandro, Federiquín y Conchita Mulét Estela, parte de sus estrenas, 5; Luis, Vicente y María de Lourdes Carles Estela, parte de sus estrenas, 3; Amparito Lara, 1; Emilia Bueno, Miguela Soriano, Carmen Gálvez, muchachas de servicio, 1'50; Josefa Roig, 2; Desamparados Vila Almenar, 5; Ana María Burguét, por sus difuntos, 25; Carmen Catalá, 5; Juan Feltrer, Pbro., 2; Vicenta Villanova, 5; Pura Gras, 1; Trinidad Balaguer, de Siete Aguas, 5.

—De un devoto, hemos recibido 6 mantas.

—D. José María Amorós, de Biar, nos ha enviado un saquito de aceitunas negras aderezadas del *cuquillo*.

—De Encarnación Andrés, de Valencia, se han recibido 24 cajetillas; en sufragio de una difunta, de Denia, 4 sábanas; de María, Lola, Rafael y una amiga, 2 libras de chocolate, unas cuantas galletas, papel para fumar, 15 cajetillas y un cigarro puro; de la madre de Casimiro, un saquito con arroz.

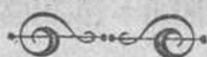
Dios Nuestro Señor bendiga y pague la caridad a todos los bienhechores.

# FABRICA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES A. ELIZALDE

Paseo de San Juan, 149 - BARCELONA

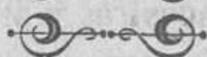
Talleres y Oficinas Técnicas de Barcelona

Apartado de Correos 424



Dirección telegráfica y telefónica

:: Teléfono N.º G-921 ::



:: :: AUTOELIZALDE :: ::

**J. Cifre Uberos, S. en C.**  
VALENCIA

**AZUFRES NEGROS SCHLÖESING**  
de la Sociedad  
Usines Schloësing Freres y Comp.<sup>a</sup>  
de Marsella

Azufre negro Schloësing Soupor  
» » » Minor  
» » » Major  
Caldo Bordelés Schloësing

Almacén: Contramuelle Levante, 7, Grao  
Despacho: Cirilo Amorós, 23, Valencia

**Telares de ocasión**

y toda clase de maquinaria Industrial y textil

Teléfono 328 S. M.

**ANDRÉS MORATÒ CASAS**

Accesorios de todas clases, correas,  
tacos y tira-tacos

Mayor del Clot, 210 bis, 1.º (frente S. P. Claver)  
BARCELONA (S. M. DE P.)

**“LA MILAGROSA”**

(Marca registrada)

**FABRICA DE VELAS DE CERA**

Bujías y cirios esteáricos

**Monzó Gil Hermanos**

**ALBAIDA (VALENCIA)**

Esta Casa fabrica con la mayor escrupulosidad las clases *litúrgicas* según lo prescrito en la Sagrada Congregación de Ritos, como también las clases «Esteárica» y «Económica» de excelentes resultados por su esmerada elaboración, Como prueba se hacen pequeños envíos de 3 kilogramos con portes pagados.

A los señores Sacerdotes y Comunidades Religiosas, plazo convencional.

**FABRICA DE JABON**

**A. GISBERT BARCELÓ**

**ALCOY**

**CASA ORRICO GRAN FABRICA DE ORFEBRERIA RELIGIOSA**

:: :: EN METALES FINOS Y BRONCES :: ::

En esta acreditada fábrica encontrarán un abundante surtido en Custodias, Copones, Cálices, Candeleros, Sacras, Cruces, Palos estandarte, Varales para palios, etc. etc., y todos cuantos artículos comprende el Culto Divino.

Especialidad en objetos de arte cincelados y restauración de objetos antiguos  
Dorados a fuego y galvanismo.

Pídanse dibujos y presupuestos que se enviarán gratis a vuelta de correo.

◆ PRECIOS DE FABRICA ◆

Para la correspondencia  
M. ORRICO

Despacho de Fábrica: Zaragoza, 14, principal

Fijarse bien: **14, principal.** (Frente al Bazar Giner)

**Fábrica: SAN PEDRO PASCUAL, 1**

= Recomendamos eficazmente esta Fábrica =

**VALENCIA**

# FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

## CASA GARIN

Esta casa como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad.

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

**VALENCIA -- PAZ, 5 -- APARTADO 54**

---

## JUAN SALA COCINAS ECONÓMICAS & Y CALEFACCIÓN

Talleres: Gran Vía. Germanías, 51  Teléfono: Núm. 595

Almacenes y Despacho: En Sanz, 13  **VALENCIA**

Proveedor de este Santo Establecimiento.

---

### LA SAGUNTINA

FABRICA DE ALFARERIA DE

## FRANCISCO RIERA

Calle de Sagunto, núm. 9.—VALENCIA

Fabricación de estatuas, bustos, escultura religiosa y decorativa, ménsulas.—Alegorías propias para salones, escaleras, comedores, jardines, Iglesias, etc., para gas y electricidad.—Remates para fachadas, Balaustres y Tragaluces. Fuentes y surtidores para Jardines, macetas, jardineras de pared y colgantes.—Columnas pedestales y macetones de todos los tamaños etc. etc. Tuberías y sifones para retretes.—Tubos y tejas para riegos.

Fábrica de chocolates  
y venta de Cafés

## NICOLÁS NOGUEROLES

P. del Duque, núm. 12

**GANDÍA**

---

## Francisco Plá Domenech

Fabricante de géneros de Punto Inglés

Especialidad en Trajes para niños

—+— y Refajos de Señora +—

Calle Belando y Maestro Marquez

**ALICANTE**

---

Dientes blanquísimos con el

## PERBORATO SÓDICO

**DR. CUESTA**

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: HIJOS DE BLAS CUESTA - Valencia

---

**Caldo de cereales del Dr. Pérez** el mejor alimento para niños y toda clase de enfermos y convalecientes.

## CEBADA TOSTADA

lo mejor para desayunos, recomendado por todos los médicos para los nerviosos y enfermos del estómago

Depositarios para la venta al por mayor: **PÉREZ HERMANOS**

**BENIDORM** (Alicante, España) -- Se solicitan representantes

# Centro Vitícola y Olivícola Ayelense — Grandes Viveros de Vides Americanas y Olivos

Esta Casa ha resuelto el problema de la reconstitución de la viña, disipando la confusión reinante entre los agricultores con la introducción y difusión de los híbridos porta-ingertos de **M. Richter de Montpellier R 31, R 99 y R 110**, que se adoptan a todos los terrenos y tienen afinidad perfecta con todas las viníferas, incluso los Moscateles.

El país olivicultor doblará su riqueza haciendo sus plantaciones del llamado fenómeno **Changlot Real**. Al hacer esta afirmación rotunda, invitamos a los señores ingenieros y a los agricultores entendidos, para que, honrándonos con su visita, se cercioren de las notables características de este árbol prodigioso.

**APARICI Y C.<sup>A</sup> AYELO MALFERIT (Valencia)**

## LAS AGUAS DEL MANANTIAL ASTRUBAL

INTEGRAN EL UNICO TRATAMIENTO RAPIDO E INFALIBLE CONTRA LAS

### DIABETES SACARINA E INSIPIDA Y LA ALBUMINURIA

Eficacísimas también en las enfermedades del aparato digestivo y sus anejos: dispepsias, gastralgias, catarro gástrico, úlcera simple del estómago, entreñimiento, congestiones e infartos de hígado, etc. Son maravillosos sus resultados en las litiasis renal, úrica y biliar.

Dirección y Administración :Alcalá, 49.—MADRID.

**GAS AL MINUTO** Y MOTOR EN MARCHA A LOS CINCO MINUTOS  
se consigue con el gasógeno "**CERVERA**" patentado

### LA FUERZA MOTRIZ MAS ECONOMICA

Aprovechamiento de menudos de antracitas inglesas y españolas del tamaño de grano de arroz, y de carbonillas.

### VICENTE CERVERA - ASPE (Alicante)

Agente general para la venta: **ANGEL BORONAT**, Gregorio Rizo, 1

Patentes concedidas en España, Inglaterra, Francia, Italia y Suiza  
SE VENDEN ESTAS PATENTES

# LA BARCELONESA

NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO

DE

RAFAEL GARCIA



CALLE DE CANALEJAS

N.º 28

TELÉFONO 52.—GANDIA

Herrajes completos para obras, herramientas para artes y oficios, empaquetaduras, gomas-amiandos y todo lo perteneciente al ramo de maquinaria, tornillos, cadenas, pozales, baños, puntas de París, telas metálicas, alambres y espino.

Venta de explosivos, cartuchos, pólvora, dinamita y mecha. Artículos de caza, perfumería, cuchillería y objetos para regalos

Representante de la acreditada "**PLATA MENESES**,"

**SOCIEDAD CARLOS CURTET EN C<sup>A</sup>**

Unico en el mundo

INSTALAMOS

Fábricas de Hielo  
Cámaras frigoríficas  
Nevadas sin Hielo  
Estufas para  
Esterilización  
y todo clase de trabajos

El Tráfico  
de S. para  
Helados  
Cafés  
Bares  
Carnicerías  
Tenderías  
Frigoríficas  
Lecherías  
Molinos  
Leceras  
Hospitales  
Balnearios  
etc.

**BARCELONA-BAILÉN 93 95 97**  
**BARCELONA MADRID SEVILLA ZARAGOZA**

# MARINO BLANES

ALMACEN DE CURTIDOS

CARMEN, 39  
TELEFONO 443



**ALCOY**

ALMACÉN DE CURTIDOS DE  
**Francisco Blanes Giner**

Pl y Margall, 10 (antes Labradores) y San Pascual, 1

**ALICANTE**

**Hijo de JOSÉ SOLER**  
**ALCOY (Alicante)**

Fábrica de Hilos  
de todas clases  
para coser y  
sus anexos

PROVEEDOR GRATUITO DE ESTE SANATORIO



Proveedor caritativo de Fontilles

**ASMA - CATARROS**

LICOR ANTIASMATICO DEL DR. KLEIN

Preco del frasco: 5 pesetas

BARCELONA; Farmacia Sarrias, Regomir, 2, y principales droguerías. — MADRID: Pérez Martín y C.<sup>a</sup> y Martín y Durán. — Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.<sup>o</sup>, Barcelona, cuidará se remita, contra envío de 5 pesetas un frasco prueba, ilbre de gastos.

En Valencia: Hijos de Blas Cuesta,  
MERCADO, 71

**Gran fábrica nacional de Apósitos antisépticos**

PRIMERA EN ESPAÑA

**SERRES, REGORDOSA, HOMET Y C.<sup>A</sup>**

Calle Pelayo, 48



**BARCELONA**

Algodones hidrófilos y preparados — Gasas — Vendas hidrófilas y Cambric. Especialidad en artículos esterilizados, según los modernos procedimientos. Materiales para suturas — Jabones medicinales. — Elaboración esmerada de toda clase de artículos de curación.